



# Istruzioni per l'uso

**UTENSILE DA TAGLIO A LAMA CALDA**

**PFT CUTMASTER 1100/310 e PFT MINICUT**

**Panoramica - Funzionamento - Elenco pezzi di ricambio**



PFT MINICUT

Codice istruzioni per l'uso: 00 28 30 07

Numero articolo PFT CUTMASTER 1100/310: 00 25 66 38



**Leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto!**

© Knauf PFT GmbH & Co.KG  
Casella postale 60 97343 Iphofen  
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen  
Deutschland

Telefono +49 9323 31-760  
Telefax +49 9323 31-770  
Hotline tecnica +49 9323 31-1818

[info@pft-iphofen.de](mailto:info@pft-iphofen.de)  
[www.pft.eu](http://www.pft.eu)



<b>1</b>	<b>Dichiarazione di conformità CE.....</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>Esempi di applicazione.....</b>	<b>23</b>
<b>2</b>	<b>Informazioni generali.....</b>	<b>6</b>	13.1	Tagli di sormonto.....	23
2.1	Informazioni sulle istruzioni per l'uso...	6	13.2	Ritagli .....	23
2.2	Conservazione delle istruzioni per un futuro utilizzo .....	6	13.3	Tagli obliqui .....	23
2.3	Spiegazione dei simboli.....	6	13.4	Tagli angolari.....	24
2.4	Limitazione della responsabilità.....	7	<b>14</b>	<b>PFT MINICUT in valigetta.....</b>	<b>25</b>
2.5	Tutela del diritto d'autore .....	8	14.1	Vantaggi del MINICUT .....	25
2.6	Pezzi di ricambio .....	8	14.2	PFT MINICUT .....	25
2.7	Servizio clienti.....	8	<b>15</b>	<b>Trasporto e imballaggio.....</b>	<b>26</b>
<b>3</b>	<b>Sicurezza .....</b>	<b>9</b>	15.1	Indicazioni di sicurezza per il trasporto .....	26
3.1	Responsabilità del gestore .....	9	15.2	Ispezione danni da trasporto.....	26
3.2	Personale operativo.....	10	15.3	Trasporto manuale .....	27
<b>4</b>	<b>Impiego del PFT CUTMASTER .....</b>	<b>12</b>	15.4	Trasporto in automobile .....	27
4.1	Uso conforme alla destinazione del PFT CUTMASTER .....	12	15.5	Trasporto con gru.....	27
4.2	Uso conforme alla destinazione del PFT MINICUT .....	12	<b>16</b>	<b>Imballaggio.....</b>	<b>28</b>
4.3	Pericolo dovuto a un uso non conforme alla destinazione.....	13	<b>17</b>	<b>Impiego.....</b>	<b>28</b>
<b>5</b>	<b>I vantaggi del PFT CUTMASTER .....</b>	<b>14</b>	17.1	Sicurezza.....	28
<b>6</b>	<b>Pericoli particolari.....</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>Preparazione .....</b>	<b>29</b>
6.1	Dispositivi di sicurezza .....	16	18.1	Posizione di lavoro .....	29
6.2	Segnaletica .....	16	18.2	Posizionamento autonomo.....	29
<b>7</b>	<b>Equipaggiamento protettivo personale... ..</b>	<b>18</b>	18.3	Alimentazione elettrica .....	30
<b>8</b>	<b>Interruttore principale .....</b>	<b>20</b>	18.4	Archetto di taglio e staffe d'appoggio..	30
<b>9</b>	<b>Comportamento in caso di pericolo o di incidenti .....</b>	<b>20</b>	18.5	Vite di registro per staffa d'appoggio..	30
<b>10</b>	<b>Dati tecnici.....</b>	<b>21</b>	18.6	Vite di blocco per profondità di taglio..	31
10.1	Dati tecnici PFT CUTMASTER 1100/310.....	21	18.7	Vite di registro per arresto di profondità .....	31
10.2	Valori di allacciamento.....	21	18.8	Vite di registro per unità rotante.....	31
10.3	Dati tecnici PFT MINICUT .....	21	<b>19</b>	<b>Messa in funzione del PFT CUTMASTER..</b>	<b>32</b>
<b>11</b>	<b>Targhetta d'identificazione .....</b>	<b>21</b>	19.1	Processo di taglio con il PFT CUTMASTER.....	32
<b>12</b>	<b>Panoramica CUTMASTER 1100/310.....</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>Protezione .....</b>	<b>32</b>
			20.1	Trasformatore.....	32
			<b>21</b>	<b>Sostituzione del filo di taglio.....</b>	<b>33</b>
			21.1	Protezione contro riaccensione.....	33
			21.2	Filo di taglio di ricambio.....	33
			21.3	Alloggiamento superiore del filo di taglio.....	34

## Indice



21.4	Alloggiamento inferiore del filo di taglio .....	34	23.2	Umidità .....	35
<b>22</b>	<b>Manutenzione .....</b>	<b>34</b>	<b>24</b>	<b>Disegno / elenco dei pezzi di ricambio .....</b>	<b>36</b>
22.1	Sicurezza .....	34	24.1	Disegno dei pezzi di ricambio del PFT CUTMASTER .....	36
<b>23</b>	<b>Pulizia .....</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>Indice.....</b>	<b>38</b>
23.1	Pulizia delle guide di scorrimento a sfera .....	35			



## 1 Dichiarazione di conformità CE

**Azienda:** Knauf PFT GmbH & Co. KG  
Einersheimer Straße 53  
97346 Iphofen  
Germania

dichiara, sotto la sua esclusiva responsabilità, che la macchina:

**Tipo di apparecchiatura:** PFT CUTMASTER  
**Modello macchina:** Attrezzo da taglio a filo caldo  
**Numero di serie:**

è conforme alle seguenti direttive CE:

***Direttiva sui macchinari (2006/42/CE),***  
***Direttiva sulla tollerabilità elettromagnetica (2004/108/CE).***

La presente dichiarazione si riferisce solo alla macchina nello stato in cui è stata inserita nel mercato. Qualsiasi particolare e/o intervento eseguito dall'utente finale in seguito non verrà considerato. La dichiarazione perde la sua validità se il prodotto viene trasformato o modificato senza benestare.

**Autorizzato per la redazione della relativa documentazione tecnica:**

Ing. industr. Michael Duelli, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

**La documentazione tecnica è depositata presso:**

Knauf PFT GmbH & Co. KG, Technische Abteilung, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

Iphofen,

Luogo, data di emissione

Dr. York Falkenberg  
Nome e firma

Amministratore delegato  
Indicazioni relative al firmatario

## Informazioni generali



## 2 Informazioni generali

### 2.1 Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Le presenti istruzioni per l'uso contengono indicazioni sulla sicurezza e forniscono importanti informazioni sull'utilizzo del prodotto. Presupposto fondamentale per l'esecuzione di qualsiasi lavoro in sicurezza è il rispetto di tutte le indicazioni sulla sicurezza e delle istruzioni su come maneggiare il prodotto.

Inoltre è necessario osservare le norme di prevenzione antinfortunistica vigenti a livello locale e le disposizioni di sicurezza generali relative al campo d'impiego dell'apparecchio.

Leggere accuratamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto! Le istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e vanno conservate nelle vicinanze dell'apparecchio in modo che siano sempre accessibili al personale.

In caso di cessione dell'apparecchio a terzi consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le immagini qui contenute per illustrare l'utilizzo del prodotto non sono sempre in scala e potrebbero variare leggermente dal modello reale.

### 2.2 Conservazione delle istruzioni per un futuro utilizzo

Le istruzioni per l'uso devono essere disponibili per tutta la durata d'esercizio del prodotto.

### 2.3 Spiegazione dei simboli

#### Avvertenze

Le avvertenze contenute nelle istruzioni per l'uso sono segnalate tramite simboli e sono introdotte da parole chiave che indicano l'entità del pericolo.

Rispettare le avvertenze e procedere con cautela per evitare incidenti e danni a persone o cose.



#### **PERICOLO!**

... indica una situazione di pericolo immediato che causa morte o lesioni gravi se non evitata.



#### **AVVERTENZA!**

... indica una situazione di possibile pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non evitata.



#### **CAUTELA!**

... indica una situazione di possibile pericolo che può causare lesioni moderate o lievi se non evitata.

**CAUTELA!**

... indica una situazione di possibile pericolo che può causare danni materiali se non evitata.

**Consigli e suggerimenti****NOTA!**

... evidenzia consigli e suggerimenti utili nonché informazioni per un funzionamento efficiente e corretto dell'apparecchio.

**Indicazioni speciali di sicurezza**

Per richiamare l'attenzione su particolari pericoli, insieme alle indicazioni di sicurezza vengono utilizzati i seguenti simboli:

**PERICOLO!****Pericolo di morte dovuto a corrente elettrica!**

... indica il pericolo di morte dovuto alla presenza di corrente elettrica. In caso di mancato rispetto di questa indicazione di sicurezza sussiste il pericolo di lesioni gravi o morte. I lavori da eseguire possono essere effettuati esclusivamente da un elettricista specializzato.

**2.4 Limitazione della responsabilità**

Tutte le indicazioni e le informazioni contenute nelle presenti istruzioni sono state compilate tenendo conto delle norme e delle disposizioni vigenti, dello stato della tecnica e delle nostre conoscenze ed esperienze pluriennali.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da:

- Inosservanza delle istruzioni
- Uso non conforme alla destinazione prescritta
- Impiego di personale non qualificato
- Modifiche apportate autonomamente
- Modifiche tecniche
- Utilizzo di pezzi di ricambio non autorizzati

Nel caso di modelli speciali, al momento della richiesta di opzioni supplementari oppure a causa di nuove modifiche tecniche, la dotazione effettiva può differire da quanto illustrato e raffigurato nelle presenti istruzioni.

Valgono inoltre gli obblighi stabiliti nel contratto di consegna, i termini e condizioni, le condizioni di consegna del produttore e le disposizioni di legge valide al momento della stipulazione del contratto.

## 2.5 Tutela del diritto d'autore

Trattare le istruzioni per l'uso in maniera confidenziale. Le istruzioni per l'uso sono destinate esclusivamente al personale che usa l'apparecchio. È vietata la cessione a terzi delle istruzioni per l'uso senza l'autorizzazione scritta del produttore.



### **NOTA!**

*Le indicazioni, i testi, i disegni, le immagini e le altre illustrazioni qui contenute sono protetti dal diritto d'autore e sono soggetti al diritto di proprietà industriale. Qualsiasi utilizzo improprio è punibile penalmente.*

Non è autorizzata la riproduzione, anche solo parziale, di qualsiasi tipo e in qualsiasi forma, nonché l'utilizzo e/o divulgazione del contenuto senza autorizzazione scritta del produttore. Le infrazioni comporteranno un risarcimento dei danni. Ci riserviamo di far valere ulteriori diritti.

## 2.6 Pezzi di ricambio



### **AVVERTENZA!**

**Pericolo di lesioni dovuto a pezzi di ricambio sbagliati!**

Pezzi di ricambio sbagliati o difettosi possono causare danni, malfunzionamenti o il guasto completo del prodotto e pregiudicare la sicurezza.

Pertanto:

- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali del produttore.

Ordinare i pezzi di ricambio presso distributori autorizzati.

## 2.7 Servizio clienti

La nostra hotline clienti è sempre disponibile per informazioni tecniche.

Informazioni sul referente responsabile possono essere ottenute in qualsiasi momento telefonicamente, per fax, email o in Internet; vedi indirizzi del produttore a pagina 2.

I nostri collaboratori sono sempre interessati a ricevere nuove informazioni e conoscenze derivanti dall'uso del prodotto e che potrebbero rivelarsi utili per un miglioramento dei nostri prodotti.





## 3 Sicurezza

Questo paragrafo fornisce una panoramica di tutti gli aspetti rilevanti in termini di sicurezza per una protezione ottimale del personale e per il funzionamento sicuro e corretto dell'apparecchio.

L'inosservanza delle istruzioni di comportamento operativo e delle indicazioni di sicurezza contenute in queste istruzioni per l'uso potrebbero causare gravi pericoli.

### 3.1 Responsabilità del gestore

L'apparecchio viene utilizzato in ambito industriale. Il gestore dell'apparecchio è soggetto pertanto a obblighi legali relativi alla sicurezza sul lavoro.

Oltre alle indicazioni relative alla sicurezza sul lavoro contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, è necessario osservare le disposizioni vigenti in materia di sicurezza, di prevenzione antinfortunistica e di tutela ambientale relative al campo d'impiego dell'apparecchio. In particolare:

- Il gestore deve informarsi sulle disposizioni in materia di sicurezza sul lavoro e compilare inoltre una valutazione dei rischi contenente i pericoli derivanti dalle speciali condizioni di lavoro nel luogo di utilizzo dell'apparecchio. Questa valutazione dei rischi deve essere realizzata sotto forma di istruzioni operative relative al funzionamento dell'apparecchio.
- Per tutto il periodo di utilizzo dell'apparecchio il gestore deve verificare che le istruzioni operative da lui compilate siano conformi allo stato attuale dei regolamenti e se necessario adeguare tali istruzioni ai suddetti regolamenti.
- Il gestore deve definire e stabilire chiaramente le responsabilità in materia di installazione, utilizzo, manutenzione e pulizia.
- Il gestore deve accertarsi che tutti i collaboratori che utilizzano l'apparecchio abbiano letto e capito le istruzioni per l'uso.  
Inoltre deve garantire la formazione regolare del personale e informarlo sui rischi.

Il gestore ha inoltre la responsabilità di accertarsi che l'apparecchio sia in perfetto stato tecnico; in questo senso vale quanto segue:

- Il gestore deve provvedere al rispetto degli intervalli di manutenzione indicati nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Il gestore deve accertarsi che tutti i dispositivi di sicurezza siano controllati regolarmente al fine di verificarne l'efficienza e l'integrità.
- Il gestore deve mettere a disposizione del personale l'equipaggiamento protettivo necessario.

## 3.2 Personale operativo

### 3.2.1 Requisiti



#### **AVVERTENZA!**

#### **Pericolo di lesioni dovuto a qualifica insufficiente!**

Se maneggiato in modo inappropriato, l'apparecchio può causare gravi danni a persone o cose.

- Particolari operazioni possono essere eseguite esclusivamente dal personale menzionato nei vari capitoli delle istruzioni per l'uso.
- In caso di dubbio consultare degli esperti.

Nelle istruzioni per l'uso vengono citate le seguenti qualifiche per diversi campi di attività:

#### ■ **Persona addestrata**

Persona istruita dal gestore sui compiti che le sono stati affidati e sui possibili pericoli derivanti da un comportamento inappropriato.

#### ■ **Personale specializzato**

Personale in grado di svolgere i compiti che gli sono stati affidati e di riconoscere autonomamente i possibili pericoli grazie alla sua formazione professionale, alle sue conoscenze ed esperienza e alla sua conoscenza delle disposizioni rilevanti.

#### ■ **Elettricista specializzato**

È in grado di eseguire lavori su impianti elettrici e di riconoscere autonomamente i possibili pericoli grazie alla sua formazione professionale, alle sue conoscenze ed esperienza e alla sua conoscenza delle norme e disposizioni rilevanti.

L'elettricista specializzato è qualificato nell'ambito in cui lavora e ne conosce le relative norme e disposizioni.

Il personale deve essere composto esclusivamente da persone che svolgano il proprio lavoro in maniera affidabile. Non è autorizzato l'impiego di persone la cui capacità di reazione sia influenzata, ad esempio, da droga, alcool o farmaci.

Nella scelta del personale osservare le disposizioni specifiche relative all'età e alla professione vigenti nel luogo d'utilizzo del prodotto.



### 3.2.2 Non addetti

**AVVERTENZA! Pericolo per non addetti!**

I non addetti ai lavori che non rispondono ai requisiti descritti nelle istruzioni per l'uso, non conoscono i pericoli nell'area di lavoro.

- Tenere lontano dall'area di lavoro le persone non addette ai lavori.
- In caso di dubbio rivolgersi direttamente a queste persone e allontanarle dall'area di lavoro.
- Non utilizzare l'apparecchio finché i non addetti ai lavori non si sono allontanati dall'area di lavoro.
- Tenere lontano i bambini dall'apparecchio.

### 3.2.3 Revisione

All'apparecchio viene applicato un contrassegno a dimostrazione dell'avvenuta revisione. Se richiesto, il certificato di collaudo deve essere esibito

#### Revisione annuale

**NOTA!**

*L'apparecchio deve essere sottoposto a revisione almeno una volta l'anno da parte di un elettricista specializzato conformemente alle normative VDE 701 e VDE 702 nonché alla normativa VBG 4.*

## Impiego del PFT CUTMASTER



### 4 Impiego del PFT CUTMASTER

#### 4.1 Uso conforme alla destinazione del PFT CUTMASTER

L'apparecchio è progettato e realizzato esclusivamente per la destinazione d'uso descritta in queste istruzioni.



**NOTA!**

*Il PFT CUTMASTER serve esclusivamente per tagliare con una lama calda pannelli termoisolanti in polistirolo espanso.*



**AVVERTENZA!**

**Pericolo dovuto a un uso non conforme alla destinazione!**

Qualsiasi utilizzo dell'apparecchio non a norma e/o diverso da quello prescritto può causare situazioni di pericolo.

Pertanto:

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per l'uso previsto.
- Osservare sempre le direttive del produttore del materiale relative alla lavorazione del materiale.
- Osservare rigorosamente tutte le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

Sono escluse rivendicazioni di qualsiasi tipo per danni derivanti da un uso non conforme alla destinazione.

La responsabilità per tutti i danni derivanti da un uso non conforme alla destinazione è esclusivamente del gestore.

#### 4.2 Uso conforme alla destinazione del PFT MINICUT

L'apparecchio è progettato e realizzato esclusivamente per la destinazione d'uso descritta in queste istruzioni.



**NOTA!**

*Il PFT MINICUT serve esclusivamente per tagliare polistirolo espanso rigido, come pannelli termoisolanti per facciate, per tetti o per cantine.*

*La temperatura della lama è impostata appositamente per questo materiale.*



### 4.3 Pericolo dovuto a un uso non conforme alla destinazione



#### **AVVERTENZA!**

Qualsiasi utilizzo del PFT CUTMASTER o del PFT MINICUT non a norma e/o diverso da quello prescritto può causare situazioni di pericolo.

Pertanto:

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per l'uso previsto.
- Osservare sempre le direttive del produttore del materiale relative alla lavorazione del materiale.
- Osservare rigorosamente tutte le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.

Se le operazioni di taglio vengono effettuate in ambienti chiusi, i fumi che si formano durante il taglio devono essere aspirati con un dispositivo adatto.

Non lavorare materiali rivestiti in PVC poiché durante il processo di taglio producono fumi dannosi per la salute.

Non toccare la lama o il filo di taglio. Pericolo di ustioni! Dopo che è stata attivata la leva di accensione o premuto il pulsante sull'apparecchio, la lama o il filo di taglio possono raggiungere una temperatura di 500 °C.

Non poggiare il MINICUT contro oggetti di alcun tipo finché la lama di taglio non si è raffreddata completamente.

Sono escluse rivendicazioni di qualsiasi tipo per danni derivanti da un uso non conforme alla destinazione.

La responsabilità per tutti i danni derivanti da un uso non conforme alla destinazione è esclusivamente del gestore.

## I vantaggi del PFT CUTMASTER



### 5 I vantaggi del PFT CUTMASTER

- Il PFT CUTMASTER può essere ripiegato fino al completo appiattimento ed è quindi poco ingombrante e facile da trasportare.
- Le gambe di sostegno reclinabili consentono di impostare due altezze di lavoro differenti. La posizione di lavoro più bassa può essere utile, ad esempio, per utilizzare l'apparecchio sul piano di calpestio superiore di un ponteggio in caso di spazio ridotto.
- La piastra di montaggio combinata sulla parte posteriore dell'utensile può essere utilizzata per applicare una gamba di sostegno supplementare o un dispositivo di fissaggio per ponteggi.
- La sbarra protettiva principale in acciaio inossidabile è saldata su entrambe le estremità alle unità rotanti. La sbarra inferiore funge da protezione per il cavo spiralato. La sbarra superiore può essere utilizzata come gancio per il trasporto con una fune.
- Il trasformatore fisso è realizzato in modo da garantire una velocità di taglio rapida e tempi di riscaldamento molto brevi. Il trasformatore è dotato di una doppia protezione: un termofusibile integrato contro il surriscaldamento e un fusibile per correnti deboli sostituibile, come protezione contro correnti di corto circuito.
- Il pulsante integrato nell'archetto per taglio riduce il pericolo di lesioni causate dal filo caldo e prolunga la durata di esercizio del filo di taglio.
- L'archetto per taglio è saldato per impedire che si distorca.
- I due arresti di profondità sulle guide delle sbarre consentono di definire la profondità di taglio.
- Tutti i righelli sono estremamente resistenti allo sfregamento e incassati nel piano di fondo e nelle staffe d'appoggio.
- In caso di tagli obliqui, ad esempio tagli obliqui a cuspide, è possibile registrare l'impostazione desiderata per poter effettuare tagli uguali.
- La seconda staffa d'appoggio consente di impostare una seconda posizione inclinata del pezzo e impedisce la caduta dei pezzi tagliati.
- Anche quando è ripiegato, l'utensile da taglio a lama calda poggia sulle gambe di sostegno e non provoca graffi sulla superficie di appoggio.
- Grazie alla sua struttura leggera e stabile il PFT CUTMASTER pesa solamente 17 kg.



## 6 Pericoli particolari

Nel seguente paragrafo vengono illustrati i rischi residui risultanti dall'analisi dei pericoli.

Osservare le indicazioni di sicurezza qui indicate e le avvertenze riportate nei capitoli successivi, al fine di ridurre i rischi per la salute e situazioni di pericolo.

### Corrente elettrica



#### **PERICOLO!**

##### **Pericolo di morte dovuto a corrente elettrica!**

In caso di contatto diretto con pezzi sotto tensione sussiste l'immediato pericolo di morte. Danni all'isolamento o a singoli componenti possono causare la morte.

Pertanto:

- In caso di danni all'isolamento staccare immediatamente l'alimentazione e predisporre un intervento di riparazione.
- I lavori all'impianto elettrico devono essere eseguiti da un elettricista specializzato.
- Durante tutti i lavori sull'impianto elettrico, staccare la tensione e assicurarsi che non sia presente tensione.
- Prima di eseguire interventi di manutenzione, pulizia e riparazione, staccare l'alimentazione e impedire un'eventuale riaccensione.
- Non ponticellare i fusibili o i dispositivi di sicurezza né disattivarli. In caso di sostituzione dei fusibili, mantenere il corretto amperaggio.
- Evitare la penetrazione di umidità nei pezzi sotto tensione. L'umidità può provocare un cortocircuito.

### Sporcizia e oggetti vicini



#### **CAUTELA!**

##### **Pericolo di caduta dovuto a sporcizia e oggetti vicini!**

Lo sporco ed eventuali oggetti vicino all'apparecchio causano scivolamento e inciampo e possono provocare lesioni gravi.

Pertanto:

- Tenere sempre pulita l'area di lavoro.
- Spostare gli oggetti che non servono più.
- Segnalare i punti di caduta con del nastro giallo e nero.

## Pericoli particolari



### 6.1 Dispositivi di sicurezza



#### **AVVERTENZA!**

##### **Pericolo di morte dovuto a dispositivi di sicurezza non funzionanti!**

I dispositivi di sicurezza garantiscono il massimo grado di sicurezza durante il funzionamento dell'apparecchio. Anche se i dispositivi di sicurezza rendono poco agevoli i processi di lavoro, è assolutamente vietato disattivarli. La sicurezza è garantita solo se i dispositivi di sicurezza sono intatti.

Pertanto:

- Prima dell'inizio dei lavori verificare che i dispositivi di sicurezza siano perfettamente funzionanti e installati correttamente.
- Non disattivare mai i dispositivi di sicurezza.

### 6.2 Segnaletica

Sul PFT CUTMASTER si trovano i seguenti simboli e segnali. Si riferiscono all'area in cui sono applicati.



#### **AVVERTENZA!**

##### **Pericolo di lesioni dovuto a simboli non leggibili!**

Con il tempo gli adesivi e i cartelli potrebbero sporcarsi o divenire irriconoscibili in altro modo.

Pertanto:

- Assicurarsi che tutte le indicazioni di sicurezza, le avvertenze e le indicazioni per l'uso siano sempre ben leggibili.
- Sostituire immediatamente i cartelli o gli adesivi danneggiati.





**Attenzione al filo caldo:**

Applicato sul piano di fondo.



**Indossare protezione per occhi/occhiali di protezione:**

Protezione degli occhi nell'improbabile caso di rottura del filo di taglio.

Applicato sul piano di fondo.



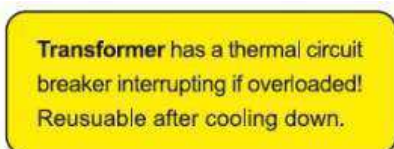
Utilizzare il PFT CUTMASTER solo in ambienti ben arieggiati. Il polistirolo caldo può sprigionare fumi dannosi per la salute.

Applicato sul piano di fondo.



**Attenzione al filo caldo. Pericolo d'incendio:**

Applicato sul piano di fondo.



Indicazione sul funzionamento del trasformatore sul retro del piano di fondo:

Trasformatore con termointerruttore. Interrompe il funzionamento in caso di surriscaldamento!

Riprendere i lavori dopo il raffreddamento.

## 7 Equipaggiamento protettivo personale

Durante l'uso dell'apparecchio è necessario indossare un equipaggiamento protettivo per ridurre al minimo i rischi per la salute.

- Durante i lavori con l'apparecchio indossare sempre l'equipaggiamento protettivo previsto per il lavoro specifico.
- Osservare le indicazioni fornite dai cartelli nell'area di lavoro relative all'equipaggiamento di protezione.

### Equipaggiamento fondamentale

Equipaggiamento fondamentale da indossare durante tutti i lavori:



#### **Tuta protettiva da lavoro**

Tuta da lavoro aderente con scarsa resistenza agli strappi, maniche aderenti e priva di parti sporgenti. Serve principalmente a proteggere dal rischio di incastramento nelle parti mobili dell'apparecchio.

Non indossare anelli, collane o altri gioielli.



#### **Scarpe di sicurezza**

Proteggono da pezzi pesanti che potrebbero cadere sui piedi e dallo scivolamento su pavimenti scivolosi.



#### **Occhiali di protezione**

Proteggono gli occhi da pezzi volanti e dalle ustioni che potrebbero essere causate dal filo di taglio caldo.



#### **Protezione respiratoria leggera**

Protegge da polveri dannose.



#### **Elmetto di sicurezza**

Protegge da pezzi e materiali che potrebbero cadere dall'apparecchio.



#### **Guanti protettivi**

Proteggono le mani da sfregamento, escoriazioni, punture o ferite profonde nonché dal contatto con superfici calde.

**Equipaggiamento protettivo personale****Per lavori particolari**

In caso di lavori particolari è necessario indossare un equipaggiamento speciale di protezione. A questo equipaggiamento speciale si farà riferimento di volta in volta nei singoli capitoli delle istruzioni per l'uso. Di seguito viene illustrato l'equipaggiamento speciale di protezione:

**Protezione per il viso**

Protegge gli occhi e il viso da fiamme, scintille o pezzi incandescenti nonché da particelle calde o gas.

**Pericoli particolari**

Nel seguente paragrafo vengono illustrati i rischi residui risultanti dall'analisi dei pericoli.

Osservare le indicazioni di sicurezza qui indicate e le avvertenze riportate nei capitoli successivi, al fine di ridurre i rischi per la salute e situazioni di pericolo.

**Rumore****AVVERTENZA!****Danni all'udito dovuti al rumore!**

Il livello di rumore nell'area di lavoro può causare gravi danni all'udito.

- Durante i lavori con l'apparecchio indossare una protezione per le orecchie.
- Trattenersi nell'area di pericolo solo per il tempo strettamente necessario.

**Polveri dannose per la salute****AVVERTENZA!****Pericolo per la salute dovuto alle polveri!**

Le polveri inalate possono causare nel lungo termine danni ai polmoni o altri danni alla salute.

- Durante qualsiasi tipo di lavoro nell'area pericolosa indossare una protezione respiratoria leggera.

## Interruttore principale



### 8 Interruttore principale



Premendo il pulsante rosso On/Off il filo di taglio si riscalda nell'arco di pochi secondi.

Rilasciando il pulsante On/Off viene interrotta immediatamente l'alimentazione di energia.



#### **AVVERTENZA!**

**Pericolo di morte dovuto a riaccensione accidentale!**

Una riaccensione accidentale può causare gravi danni a persone o morte!

Pertanto:

- Prima della riaccensione accertarsi che la causa dell'arresto di emergenza sia stata eliminata e che tutti i dispositivi di sicurezza siano montati e perfettamente funzionanti.

Fig. 1: Interruttore principale

### 9 Comportamento in caso di pericolo o di incidenti

#### **Misure preventive**

- Essere sempre pronti all'eventualità di incidenti o incendi!
- Tenere sempre a portata di mano l'equipaggiamento di pronto soccorso (cassetta di pronto soccorso, coperte, ecc.) ed estintori.
- Assicurarsi che il personale acquisti familiarità con l'equipaggiamento di pronto soccorso e con i dispositivi di salvataggio e di segnalazione di incidenti.
- Tenere libere le vie di accesso per i veicoli di soccorso.

#### **In caso di incidente grave: comportamento corretto**

- Azionare immediatamente l'arresto di emergenza.
- Adottare le misure di pronto soccorso.
- Mettere in salvo le persone che si trovano nella zona di pericolo.
- Informare i responsabili in loco.
- Contattare un medico e/o i vigili del fuoco.
- Liberare le vie di accesso per i veicoli di soccorso.



## 10 Dati tecnici

### 10.1 Dati tecnici PFT CUTMASTER 1100/310

Numero articolo PFT CUTMASTER 1100/310	00 25 66 38	
Indicazione	Valore	Unità
Peso	ca.17	kg
Profondità di taglio	310	mm
Altezza di taglio	1110	mm
Righello, sinistra	fino a 980	mm
Righello, destra	fino a 420	mm

### 10.2 Valori di allacciamento

Indicazione	Valore	Unità
Alimentazione elettrica	230	V
Potenza	150	VA
Tensione secondaria	30	V
Grado di protezione	44	IP
Termointerruttore	110	°C

### 10.3 Dati tecnici PFT MINICUT

Numero articolo PFT MINICUT	00 02 06 57	
Indicazione	Valore	Unità
Alimentazione elettrica	230	V
Potenza assorbita	110	W
Temperatura di taglio	max. 500	°C
Intervallo di funzionamento	12 s on / 48 s off	

## 11 Targhetta d'identificazione



Fig. 2: Targhetta d'identificazione

La targhetta d'identificazione contiene le seguenti informazioni:

- Produttore
- Numero articolo
- Tipo
- Anno di costruzione
- Numero di serie

## Panoramica CUTMASTER 1100/310



### 12 Panoramica CUTMASTER 1100/310

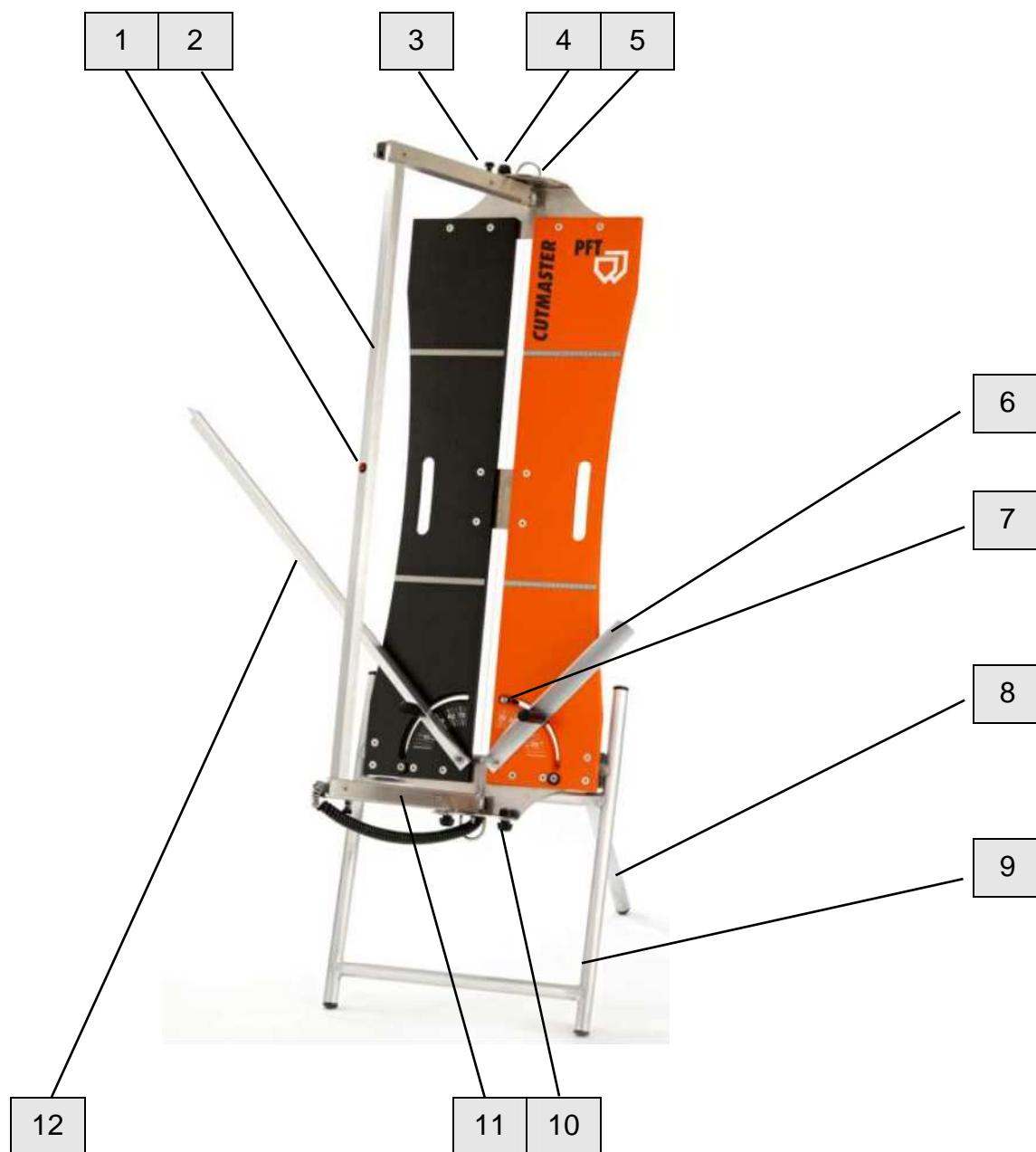


Fig. 3: Panoramica CUTMASTER

1.	Pulsante On/Off	2.	Archetto di taglio
3.	Vite di registro per arresto di profondità	4.	Vite di registro superiore per unità rotante
5.	Golfaro	6.	Staffa d'appoggio destra, corta
7.	Vite di registro per staffa d'appoggio	8.	Gamba di sostegno
9.	Gamba di sostegno principale regolabile	10.	Vite di registro inferiore per unità rotante
11.	Barra di guida e unità rotante	12.	Staffa d'appoggio sinistra, lunga



## 13 Esempi di applicazione



Fig. 4: Taglio di sormonto

### 13.1 Tagli di sormonto

Grazie alla vite di registro per l'arresto di profondità posta sull'archetto di taglio è possibile realizzare facilmente tagli per sporgenze sulle pareti o per sovrapposizioni.



Fig. 5: Ritaglio

### 13.2 Ritagli

Grazie alla vite di registro per l'arresto di profondità è possibile realizzare facilmente ritagli per canalizzazione di cavi o per tubi di scarico.



Fig. 6: Taglio obliquo

### 13.3 Tagli obliqui

L'archetto di taglio può essere ruotato e bloccato in qualsiasi posizione d'angolo. Esistono inoltre delle posizioni a scatto in corrispondenza dei 45 e 90 gradi.



#### **NOTA!**

Per evitare di sottoporre a un inutile sforzo le guide di scorrimento a sfera, assicurarsi che durante lo spostamento della sbarra principale le viti a pomello alle estremità della barra siano allentate.



*Fig. 7: Taglio obliquo*

### **13.4 Tagli angolari**

Le due staffe d'appoggio in alluminio possono essere regolate e bloccate in modo continuo da 0 a 90 gradi.

In questo caso la staffa d'appoggio di destra impedisce la caduta del pezzo tagliato.

Tramite una vite di arresto è possibile fissare la posizione della staffa in alluminio.





## 14 PFT MINICUT in valigetta



Fig. 8: MINICUT in valigetta

**PFT MINICUT 140mm in valigetta**

**Numero articolo 00 02 06 57**

**PFT MINICUT 230mm in valigetta**

**Numero articolo 00 23 12 84**

Dotazione:

Utensile da taglio con cavo di alimentazione di circa 3 m, gancio e spazzola per pulizia.

### 14.1 Vantaggi del MINICUT



Fig. 9: MINICUT

PFT MINICUT

Per pannelli con spessore fino a 140 o 230mm

- Pronto al taglio in 10 secondi
- Senza formazione di polvere
- Isolamento di protezione
- Assenza di cariche elettrostatiche
- Resistente lama in acciaio inossidabile facilmente sostituibile

### 14.2 PFT MINICUT



Fig. 10: MINICUT

**PFT MINICUT 140mm numero articolo 00 02 02 90**

Pezzo	Numero art.	Denominazione art.
1	00 02 04 10	Lama di ricambio (140mm) per MINICUT
1	00 23 80 46	Lama di ricambio (230mm) per MINICUT (solo per MINICUT 230mm, n. art. 00231284)
1	00 06 19 06	Vite di fissaggio per lama MINICUT, vite in acciaio a testa zigrinata M 3,5

## 15 Trasporto e imballaggio

### 15.1 Indicazioni di sicurezza per il trasporto

#### Trasporto improprio



#### **CAUTELA!**

#### **Danni dovuti a trasporto improprio!**

Il trasporto improprio del prodotto può causare gravi danni materiali.

- Al momento di scaricare i colli consegnati e durante il trasporto interno all'azienda, procedere con cautela e rispettare le indicazioni e i simboli riportati sull'imballaggio.
- Sollevare il prodotto afferrandolo solo nei punti indicati.
- Rimuovere l'imballaggio solo prima del montaggio del prodotto.

#### Carichi sospesi



#### **AVVERTENZA!**

#### **Pericolo di morte dovuto a carichi sospesi!**

Durante il sollevamento di carichi sussiste il pericolo di morte dovuto a possibile caduta o scivolamento accidentale di pezzi.

- Non sostare mai sotto carichi sospesi.
- Seguire le indicazioni relative ai punti di sollevamento previsti.
- Non agganciare l'apparecchio da pezzi sporgenti o da componenti montati su ganci e assicurarsi che l'imbracatura sia fissata correttamente.
- Utilizzare esclusivamente dispositivi di sollevamento e imbracature con sufficiente portata.
- Non utilizzare funi o cinghie logorate o lacerate.
- Non posare funi e cinghie su spigoli o angoli taglienti, non annodarle e non torcerle.

### 15.2 Ispezione danni da trasporto

Al momento della consegna controllare immediatamente che la dotazione sia completa e che il prodotto non presenti danni dovuti al trasporto.

In caso di danni visibili dovuti al trasporto procedere come segue:

- Non accettare la consegna o accettarla con riserva.
- Annotare l'estensione dei danni sul documento di trasporto o sulla bolla di accompagnamento del corriere.



**NOTA!**

*Fare reclamo per qualsiasi difetto/pezzo mancante non appena individuato. Il diritto al risarcimento danni può essere fatto valere solo entro i termini validi previsti per il reclamo.*

### 15.3 Trasporto manuale



Fig. 11: Trasporto

Quando ripiegato, il PFT CUTMASTER può essere trasportato facilmente a mano.

### 15.4 Trasporto in automobile



Fig. 12: Trasporto in automobile

Il PFT CUTMASTER può essere ripiegato e trasportato in una station wagon con poco ingombro di spazio.

### 15.5 Trasporto con gru



Fig. 13: Spostamento con gru

**Aggancio:**

- Agganciare una fune o una cinghia al golfaro (1).
- Assicurarsi che l'utensile sia dritto e se necessario decentrare il baricentro.

## Imballaggio



## 16 Imballaggio

### Informazioni sull'imballaggio

Il prodotto è imballato conformemente alle condizioni di trasporto previste. Per l'imballaggio vengono utilizzati esclusivamente materiali ecologici.

Fino al momento del montaggio l'imballaggio protegge i singoli componenti da danni dovuti al trasporto e alla corrosione e da altri danni. Non rovinare l'imballaggio e rimuoverlo solo poco prima del montaggio.

### Trattamento dei materiali d'imballaggio

Se non sono stati presi accordi per il ritiro dell'imballaggio, separare i materiali in base al tipo e alla dimensione oppure riciclarli.



#### **CAUTELA!**

#### **Danni all'ambiente causati da smaltimento improprio!**

I materiali d'imballaggio sono preziose materie prime e in molti casi possono essere riutilizzati oppure appositamente trattati e riciclati.

Pertanto:

- Smaltire i materiali d'imballaggio in modo sostenibile per l'ambiente.
- Rispettare le disposizioni locali vigenti in materia di smaltimento. Se necessario incaricare un'azienda specializzata per lo smaltimento.

## 17 Impiego

### 17.1 Sicurezza

#### Equipaggiamento protettivo personale

Indossare il seguente equipaggiamento di protezione durante tutti i lavori eseguiti con l'utensile:

- Tuta protettiva da lavoro
- Occhiali di protezione
- Guanti protettivi
- Scarpe di sicurezza
- Protezione respiratoria



#### **NOTA!**

*Le avvertenze contenute in questo capitolo indicheranno l'ulteriore equipaggiamento di protezione da usare durante determinati lavori.*



## Informazioni fondamentali



### AVVERTENZA!

#### Pericolo di lesioni dovuto a utilizzo scorretto!

Un utilizzo scorretto può causare gravi danni a persone o cose.

- Eseguire tutte le fasi di lavoro seguendo le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Prima di iniziare i lavori assicurarsi che tutti i rivestimenti e i dispositivi di sicurezza siano montati e correttamente funzionanti.
- Non disattivare mai i dispositivi di sicurezza durante il funzionamento.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia ordinata e pulita! Componenti e attrezzi sparsi intorno all'utensile possono causare incidenti.

## 18 Preparazione

### 18.1 Posizione di lavoro



Fig. 14: posizione di lavoro

La gamba di sostegno principale è reclinabile e consente di usare l'utensile a due altezze di lavoro.

Aprire la gamba di sostegno principale e appoggiare il PFT CUTMASTER a una parete assicurandosi che sia stabile.



#### NOTA!

*Durante l'apertura e la chiusura della gamba di sostegno assicurarsi che le due staffe d'appoggio siano bloccate a 90° e che l'archetto per taglio sia posizionato a 90°.*

### 18.2 Posizionamento autonomo



Fig. 15: Posizionamento autonomo

Sulla piastra di montaggio (1) collocata sul retro del PFT CUTMASTER è possibile applicare un piede supplementare (accessorio n.art. 00257132) per il posizionamento autonomo dell'utensile.

Inoltre è possibile montare anche un supporto per ponteggi (accessorio, n. art. 00257131).

## Preparazione



### 18.3 Alimentazione elettrica



Fig. 16: Alimentazione elettrica

Prima della messa in funzione verificare che il tipo di corrente e la tensione coincidano con le indicazioni riportate sulla targhetta d'identificazione.

Collegare il PFT CUTMASTER esclusivamente a una rete a corrente alternata da 230V.



#### **PERICOLO!**

#### **Pericolo di morte dovuto a corrente elettrica!**

La linea di allacciamento deve essere protetta correttamente:

- Collegare l'utensile esclusivamente ad un quadro di distribuzione da cantiere con interruttore differenziale (30 mA).

### 18.4 Archetto di taglio e staffe d'appoggio



Fig. 17: Archetto di taglio

Spostare l'archetto di taglio (1) dalla posizione di riposo e bloccarlo a 90°.



#### **NOTA!**

Per evitare di sottoporre a un inutile sforzo le guide di scorrimento a sfera, assicurarsi che durante lo spostamento della barra principale le viti a testa zigrinata alle estremità della barra siano allentate.

Ruotare le due staffe d'appoggio (2 + 3) nella posizione desiderata allentando l'impugnatura cilindrica (4) e avvitandola nuovamente una volta terminata l'operazione.

### 18.5 Vite di registro per staffa d'appoggio

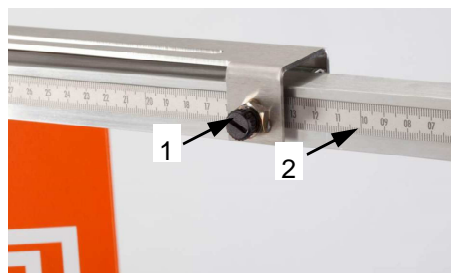


Fig. 18: Vite di registro

Tramite la vite di registro (1) è possibile regolare l'angolo necessario per un determinato progetto di lavoro. Contemporaneamente è possibile effettuare ulteriori tagli per tornare all'angolo preimpostato.



## 18.6 Vite di blocco per profondità di taglio



Attraverso la vite di blocco (1) sul braccio dell'unità rotante è possibile impostare profondità di taglio definite.

Estrarre l'archetto di taglio principale (2) fino a portarlo sulla profondità di taglio desiderata e bloccarlo al braccio superiore e al braccio inferiore usando la vite di blocco (1).

Il valore della profondità di taglio impostata può essere letta a sinistra e a destra della vite di arresto/blocco (come indicato dalle frecce).

Fig. 19: Vite di blocco

## 18.7 Vite di registro per arresto di profondità

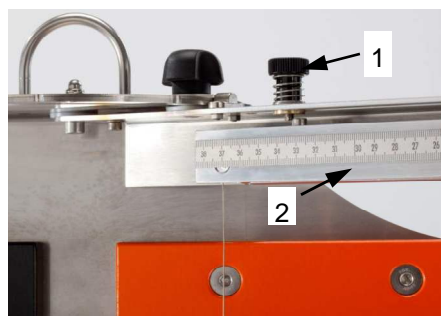


Fig. 20: Vite di registro



Fig. 21: Ritaglio

Su entrambe le unità rotanti è montata una vite di registro (1) con la quale è possibile limitare la profondità di taglio dell'archetto (2).

In questo modo è possibile ripetere il processo per tagli con la stessa profondità.

## 18.8 Vite di registro per unità rotante

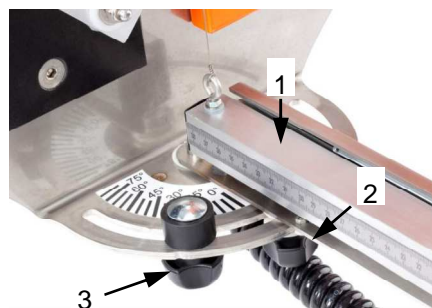


Fig. 22: Vite di registro



Fig. 23: Taglio

Spostando l'archetto di taglio (1) è possibile modificare l'angolo di entrata del filo di taglio nel materiale da lavorare.

- Allentare le viti a pomello (2) montate su entrambe le unità rotanti e impostare l'angolo desiderato.
- I punti di innesto sono  $-45^{\circ}/90^{\circ}/+45^{\circ}$ .
- Stringere di nuovo le viti a pomello.

Tramite la vite di registro (3) è possibile regolare l'angolo necessario per un determinato progetto di lavoro. Contemporaneamente è possibile effettuare ulteriori tagli per tornare all'angolo preimpostato.



## Messa in funzione del PFT CUTMASTER



# 19 Messa in funzione del PFT CUTMASTER

## 19.1 Processo di taglio con il PFT CUTMASTER



Fig. 24: Pulsante On/Off

Premendo il pulsante rosso On/Off (1) posto sull'archetto per taglio, il filo di taglio si riscalda nell'arco di pochi secondi raggiungendo la temperatura di taglio ottimale.



### NOTA!

*Il pulsante deve rimanere premuto durante l'intero processo di taglio.*

*Premere il filo di taglio lentamente e applicando una pressione moderata.*



### PERICOLO!

#### Pericolo di lesioni dovuto al filo di taglio caldo!

Durante il processo di taglio tenere sempre una mano sull'archetto per taglio (pulsante On/Off) e l'altra sul pezzo da tagliare e lontano dal percorso di taglio del filo.



### Avvertenza!

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in ambienti ben arieggiati.

Non inalare i fumi prodotti dal taglio dei materiali.

# 20 Protezione

## 20.1 Trasformatore

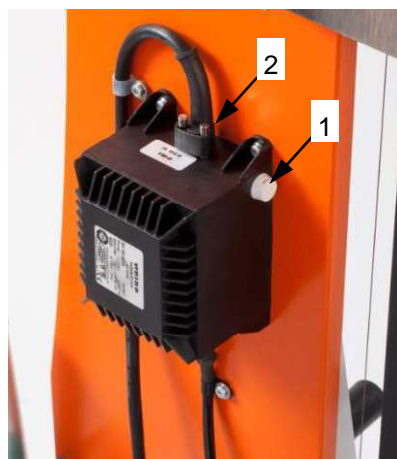


Fig. 25: Trasformatore

Il trasformatore è dotato di una doppia protezione:

- Disattivazione termica in caso di surriscaldamento.
- Tramite fusibile nel portafusibile bianco (1).
- Fusibili di ricambio (2).

Numero articolo del fusibile per correnti deboli: 00 10 34 03



### NOTA!

In caso di surriscaldamento è possibile utilizzare nuovamente il PFT CUTMASTER dopo circa 30 minuti di raffreddamento.





## 21 Sostituzione del filo di taglio

### 21.1 Protezione contro riaccensione



**PERICOLO!**  
**Pericolo di morte dovuto a riaccensione accidentale!**

Durante i lavori con l'utensile sussiste il pericolo di riattivazione accidentale dell'alimentazione. Questo potrebbe causare la morte delle persone che si trovano nell'area di pericolo.

- Prima di cominciare qualsiasi tipo di lavoro, staccare tutte le alimentazioni di energia e assicurarsi che non ci sia la possibilità di riaccensione accidentale.
- Staccare la spina.

#### Impianto elettrico



**PERICOLO!**  
**Pericolo di morte dovuto a corrente elettrica!**

In caso di contatto diretto con pezzi sotto tensione sussiste pericolo di morte. I componenti elettrici attivi possono causare movimenti accidentali e causare lesioni gravi.

Pertanto:

- Prima di cominciare qualsiasi tipo di lavoro, staccare l'alimentazione elettrica e assicurarsi che non ci sia la possibilità di riaccensione accidentale.

### 21.2 Filo di taglio di ricambio

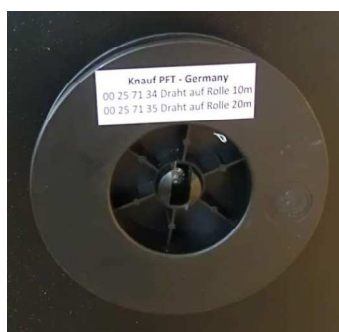


Fig. 26: Filo di taglio di ricambio

Sul retro del PFT CUTMASTER si trova un rullo di 10 metri di filo di taglio (rullo di filo opzionale da 20 metri, n. art. 00257135).

## Manutenzione



### 21.3 Alloggiamento superiore del filo di taglio



Fig. 27: Alloggiamento superiore

Tagliare circa 140cm di filo di taglio dal rullo.

Far passare il filo intorno al rocchetto in ottone (1) e agganciare l'estremità attorcigliata al gancio caricato a molla (2).

### 21.4 Alloggiamento inferiore del filo di taglio



Fig. 28: Alloggiamento inferiore

Far passare il filo di taglio nel gancio (1) e tirare moderatamente per tendere la molla dell'alloggiamento superiore del filo.

Attorcigliare l'estremità del filo.



#### NOTA!

Rimuovere i residui di filo dall'apparecchio.

Tagliare tutti i pezzi di filo sporgenti, altrimenti potrebbero causare un corto circuito tra il gancio e l'archetto.

## 22 Manutenzione

### 22.1 Sicurezza

#### Personale

- Alcuni lavori di manutenzione possono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato o dal produttore.
- I lavori all'impianto elettrico devono essere eseguiti per lo più da un elettricista specializzato.

#### Impianto elettrico



#### PERICOLO!

##### Pericolo di morte dovuto a corrente elettrica!

In caso di contatto diretto con pezzi sotto tensione sussiste pericolo di morte. I componenti elettrici attivi possono causare movimenti accidentali e provocare lesioni gravi.

Pertanto:

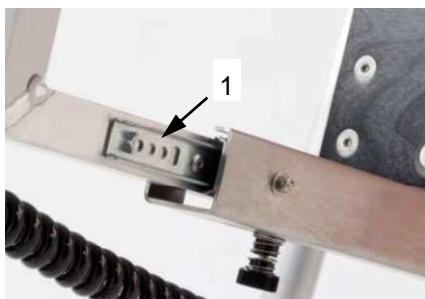
- Prima di cominciare qualsiasi tipo di lavoro, staccare l'alimentazione elettrica e assicurarsi che non ci sia la possibilità di riaccensione accidentale.

**Informazioni fondamentali****AVVERTENZA!**

**Pericolo di lesioni dovuto a manutenzione non eseguita correttamente!**

Una manutenzione non eseguita correttamente può causare gravi danni a persone o cose.

- Prima di iniziare i lavori di manutenzione assicurarsi che l'area di lavoro sia sufficientemente libera.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia ordinata e pulita! Componenti e attrezzi sparsi intorno all'utensile possono causare incidenti.
- Se sono stati rimossi dei componenti, assicurarsi che siano rimontati correttamente, montare nuovamente tutti gli elementi di fissaggio e rispettare le coppie di serraggio delle viti.
- Dopo ciascuna manutenzione e riparazione assicurarsi che tutti i dispositivi di sicurezza siano montati correttamente prima di rimettere in funzione l'utensile.

**23 Pulizia****23.1 Pulizia delle guide di scorrimento a sfera**

*Fig. 29: Alloggiamento inferiore*

Pulire le guide di scorrimento a sfera (1) con aria compressa. Lubrificare o ingrassare leggermente.

**23.2 Umidità****NOTA!**

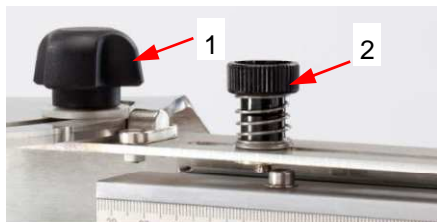
Assicurarsi che l'apparecchio non sia esposto all'umidità

## Disegno / elenco dei pezzi di ricambio

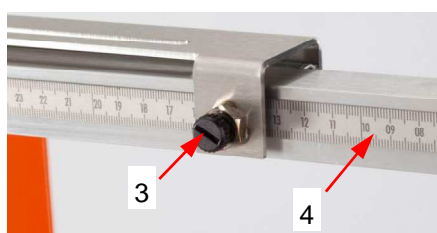


## 24 Disegno / elenco dei pezzi di ricambio

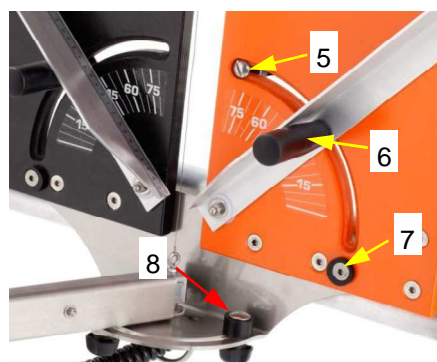
### 24.1 Disegno dei pezzi di ricambio del PFT CUTMASTER



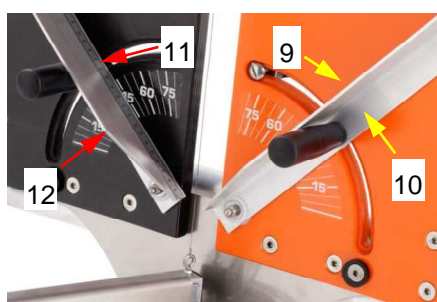
POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
1	2	00256997	Dado a pomello M8
2	2	00256999	Arresto di profondità, kit completo



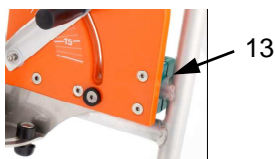
POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
3	2	00256993	Vite di blocco per impostazione profondità
4	2	00257001	Righello per archetto, superiore e inferiore



POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
5	1	00257129	Vite di registro piano di fondo
6	2	00256998	Impugnatura cilindrica da 90mm per staffa d'appoggio del CUTMASTER
7	2	00257122	Eccentrico da 9mm per CUTMASTER
8	2	00257130	Vite di registro unità rotante



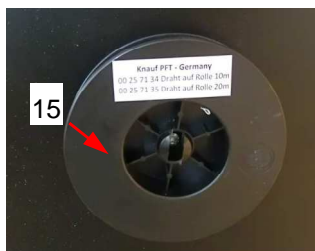
POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
9	1	00261628	Righello per staffa d'appoggio corta
10	1	00256986	Staffa d'appoggio corta con righello
11	1	00257000	Righello per staffa d'appoggio lunga
12	1	00256984	Staffa d'appoggio lunga con righello



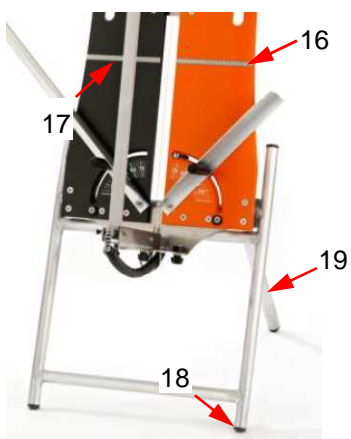
POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
13	1	00257128	Fascetta gamba principale per CUTMASTER



## Disegno / elenco dei pezzi di ricambio



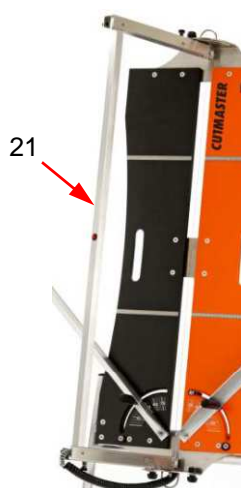
POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
15	1	00257134	Rullo di filo da 10m per CUTMASTER
	1	00257135	Rullo di filo da 20m per CUTMASTER



POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
16	2	00257002	Righello piano di fondo destra
17	2	00257003	Righello piano di fondo sinistra
18	3	00257120	Piedini per gamba di sostegno
19	1	00257132	Piede di sostegno (un solo pezzo)



POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
20	1	00257127	Kti guida di scorrimento a sfera (superiore e inferiore)



POS	Pezzi	N. articolo	Denominazione art.
21	1	00257124	Archetto premontato comprensivo di guida di scorrimento a sfera



## 25 Indice

<b>A</b>	Indice.....	38
Alimentazione elettrica.....	Informazioni generali.....	6
Alloggiamento inferiore del filo di taglio .....	Informazioni sulle istruzioni per l'uso .....	6
Alloggiamento superiore del filo di taglio .....	Interruttore principale .....	20
Archetto di taglio e staffe d'appoggio.....	Ispezione danni da trasporto.....	26
<b>C</b>	<b>L</b>	
Comportamento in caso di pericolo o di incidenti .....	Limitazione della responsabilità .....	7
Conservazione delle istruzioni per un futuro utilizzo .....	<b>M</b>	
Corrente elettrica .....	Manutenzione.....	34
<b>D</b>	Messa in funzione del PFT CUTMASTER.....	32
Dati tecnici .....	<b>N</b>	
Dati tecnici PFT CUTMASTER 1100/310.....	Non addetti.....	11
Dati tecnici PFT MINICUT .....	<b>O</b>	
Disegno / elenco dei pezzi di ricambio .....	Occhiali di protezione.....	18
Disegno dei pezzi di ricambio del PFT CUTMASTER .....	<b>P</b>	
Dispositivi di sicurezza.....	Panoramica PFT CUTMASTER 1100/310 .....	22
<b>E</b>	Pericoli particolari.....	15, 19
<b>Elettricista specializzato</b> .....	Pericolo dovuto a un uso non conforme alla destinazione .....	13
Elmetto di sicurezza.....	Persona addestrata.....	10
Equipaggiamento protettivo	Personale .....	34
impiego.....	Personale operativo .....	10
Equipaggiamento protettivo personale .....	<b>Personale specializzato</b> .....	10
Esempi di applicazione .....	Pezzi di ricambio .....	8
<b>F</b>	PFT MINICUT .....	25
Filo di taglio di ricambio .....	PFT MINICUT in valigetta .....	25
<b>G</b>	Polveri	
Guanti protettivi.....	dannose per la salute .....	19
<b>I</b>	Posizionamento autonomo .....	29
I vantaggi del PFT CUTMASTER .....	Posizione di lavoro .....	29
Imballaggio.....	Preparazione.....	29
Impiego .....	Processo di taglio con il PFT CUTMASTER .....	32
Impiego del PFT CUTMASTER .....	Protezione .....	32
Indicazioni di sicurezza per il trasporto.....	Protezione contro riaccensione.....	33
	Protezione per il viso.....	19
	Protezione respiratoria	



leggera .....	18	Tagli obliqui.....	23
Pulizia .....	35	Targhetta d'identificazione .....	21
Pulizia delle guide di scorrimento a sfera.....	35	Trasformatore .....	32
<b>R</b>		Trasporto con gru .....	27
Requisiti .....	10	Trasporto e imballaggio .....	26
Responsabilità del gestore .....	9	Trasporto in automobile .....	27
Revisione .....	11	Trasporto manuale.....	27
Ritagli.....	23	Tuta protettiva da lavoro .....	18
Rumore .....	19	Tutela del diritto d'autore .....	8
<b>S</b>		<b>U</b>	
Scarpe di sicurezza .....	18	Umidità.....	35
Segnaletica .....	16	Uso conforme alla destinazione del PFT	
Servizio clienti.....	8	CUTMASTER.....	12
Sicurezza .....	28	Uso conforme alla destinazione del PFT MINICUT	
Sicurezza .....	9	.....	12
Sicurezza .....	34	<b>V</b>	
Sostituzione del filo di taglio .....	33	Valori di allacciamento.....	21
Spiegazione dei simboli.....	6	Vantaggi del MINICUT .....	25
Sporcizia e oggetti vicini .....	15	Vite di blocco per profondità di taglio.....	31
<b>T</b>		Vite di registro per arresto di profondità .....	31
Tagli angolari .....	24	Vite di registro per staffa d'appoggio .....	30
Tagli di sormonto .....	23	Vite di registro per unità rotante .....	31



THE FLOW OF PRODUCTIVITY



Knauf PFT GmbH & Co. KG  
Casella postale 60 97343 Iphofen  
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen  
Deutschland

Telefono +49 9323 31-760  
Telefax +49 9323 31-770  
Hotline tecnica +49 9323 31-1818  
[info@pft-iphofen.de](mailto:info@pft-iphofen.de)  
[www.pft.eu](http://www.pft.eu)